



Liceo Statale "E. Boggio Lera"  
*Scientifico Ordinario – Scientifico Scienze Applicate – Linguistico*



LS.STATALE - "BOGGIO LERA"-CT  
Prot. 0012317 del 13/10/2023  
IV-6 (Uscita)

Catania

ALLE AGENZIE /TOUR OPERATOR

**LETTERA DI INVITO A PRESENTARE OFFERTE ECONOMICHE PER STAGES LINGUISTICI PER L' ANNO SCOLASTICO 2023/2024**

**1. Premessa**

Questo Istituto intende organizzare stages linguistici della durata di 6/7gg. 5/6 notti a:

- Malta (INGLESE)
- Parigi (FRANCESE)
- Salamanca (SPAGNOLO)
- Vienna (TEDESCO)

Si propongono i seguenti periodi: marzo /aprile /maggio 2024

Si chiede di indicare i costi per gruppi composti da:

- n. 15 alunni + n. 2 docenti accompagnatori
- n. 30 alunni + 2 docenti accompagnatori
- n. 45 alunni + 3 docenti accompagnatori.

**2. Contenuti**

Il servizio richiesto dovrà soddisfare i seguenti elementi/caratteristiche:

- Voli aerei A/R, preferibilmente diretti, da Catania Fontanarossa con bagaglio in stiva e a mano, la partenza del volo di ritorno deve essere dopo le ore 11:00 am;
- Trasferimento da/per aeroporto di arrivo e viceversa al luogo di incontro o alla sistemazione prescelta;
- Sistemazione in famiglie (camere doppie/tripla per gli studenti). Per i docenti si richiede sistemazione in hotel/B&B.
- Trattamento pensione completa per gli studenti e per i docenti;
- Corso di lingua generale: 16/20 ore tenute da docenti madrelingua;
- Attività culturali e ricreative (pomeridiane e serali), un'escursione di intera giornata
- Persona di contatto in loco;
- Abbonamenti/biglietti per trasporti locali incluso ove necessario;
- Assicurazioni già incluse in ogni programma (responsabilità civile, infortuni, indennizzo bagaglio) per alunni e docenti accompagnatori.

**3. Durata del servizio**

Il servizio oggetto del presente dovrà essere espletato nel corso dell'a. s. 2023-2024 a decorrere dalla data di aggiudicazione dell'appalto, il quale avverrà per le singole mete ed anche in presenza di una sola offerta valida.

La durata del servizio decorre dal giorno successivo alla stipula del contratto fino al 15°giorno al rientro dallo stage.

**4. Modalità di presentazione dell'offerta**

L'offerta tecnica, l'offerta economica e la relativa documentazione, redatta in lingua italiana, a pena di esclusione, dovrà pervenire via PEC **entro e non oltre le ore 12:30 giorno 27 ottobre 2023 al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: ctps020004@pec.istruzione.it con oggetto "Contiene preventivo Stages linguistici a titolo gratuito e senza alcun impegno da parte di questo del Liceo "E. Boggio Lera".**

L'offerta pervenuta oltre il suddetto termine perentorio di scadenza, anche per causa non imputabile all'operatore economico, verrà esclusa dalla gara. Farà fede esclusivamente la data di invio della mail e il corretto invio della stessa. Pertanto, l'Istituto Scolastico non assume alcuna responsabilità in caso di mancato o ritardato recapito.

La PEC dovrà contenere tre cartelle separate, denominate con le seguenti diciture:

**CARTELLA N. 1 - Documentazione**

Nella cartella n. 1 dovrà essere inserita, pena l'esclusione, la seguente documentazione:

- a) Domanda di partecipazione
- b) Dichiarazione resa ai sensi del DPR 445/2000, successivamente verificabile, sottoscritta con firma digitale dal legale rappresentante del concorrente, con allegata fotocopia del documento di identità in corso di validità, attestante:
  1. l'indicazione della denominazione del soggetto che partecipa e natura e forma giuridica dello stesso;

Via Vittorio Emanuele n°346 – 95124 Catania Tel.: 095 6136325 – C.F.: 80011090877

<http://liceoboggiolera.edu.it> cod. mecc.: CTPS020004 e-mail: ctps020004@istruzione.it



Catania

2. il nominativo del legale rappresentante e l' idoneità dei suoi poteri per la sottoscrizione degli atti di gara;
  3. di non trovarsi in alcuna situazione di esclusione di cui all' art. 38 del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii.;
  4. di osservare le norme tutte dettate in materia di sicurezza dei lavoratori, in particolare di rispettare tutti gli obblighi in materia di sicurezza e condizioni nei luoghi di lavoro, come dettate dal D.Lgs 81/2008;
  5. di assumere a proprio carico tutti gli oneri retributivi, assicurativi e previdenziali di legge e di applicare nel trattamento economico dei propri lavoratori la retribuzione richiesta dalla legge e dai CCNL applicabili;
  6. di aver preso visione, di sottoscrivere per accettazione e di obbligarsi all' osservanza di tutte le disposizioni, nessuna esclusa, previste dalla presente lettera di invito e di accettare, in particolare, le penalità previste;
  7. di aver giudicato il prezzo a base d' asta e quello offerto pienamente remunerativi e tali da consentire l' offerta presentata;
  8. di acconsentire, ai sensi e per effetti del D.Lgs 196/2003, al trattamento dei dati per la presente procedura;
  9. di autorizzare la stazione appaltante ad effettuare le comunicazioni di cui all' art.79, comma 5 D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii a mezzo email.
  10. Dichiarazione attestante di possedere esperienza nel settore con elenco dei progetti/stages realizzati. ( curriculum dell' azienda )
- c) Copia del certificato di iscrizione alla Camera di Commercio per attività inerenti alla presente procedura, con dicitura antimafia di data non anteriore a 3 mesi rispetto alla data di scadenza della presente procedura. Il certificato potrà essere reso attraverso una dichiarazione sostitutiva, successivamente verificata, resa dal legale rappresentante ai sensi del DPR n. 445/2000, attestante:
1. numero e data di iscrizione al Registro delle Imprese
  2. denominazione e forma giuridica,
  3. indirizzo della sede legale,
  4. oggetto sociale
  5. durata, se stabilita,
  6. nominativo/i del/i legale/i rappresentante/i, nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all' art. 10 della Legge 31 maggio 1965, n. 575. In caso di soggetti non tenuti all' iscrizione al Registro delle Imprese, tale circostanza dovrà essere espressamente attestata con dichiarazione sostitutiva di certificazione, nella quale dovranno comunque essere forniti gli elementi individuati ai precedenti punti 2), 3), 4), 5) e 6), con l' indicazione dell' Albo o diverso registro in cui l' operatore economico è eventualmente iscritto, nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all' art. 10 della Legge 31 maggio 1965, n. 575. In caso di operatori economici non tenuti all' iscrizione alla CCIA o ad alcun albo o registro , è sufficiente la presentazione della copia dell' atto costitutivo e/o dello statuto in cui sia espressamente previsto, tra i fini istituzionali, lo svolgimento delle attività inerenti all' oggetto della presente procedura.
- d) Copia della lettera di invito e della relativa nota di trasmissione firmate in ogni pagina per accettazione piena ed incondizionata delle relative statuizioni.
- e) Dichiarazione di Assicurazione massimale minimo €. 30.000,00

L' Istituto Scolastico si riserva di richiedere all' aggiudicatario, prima della stipula del contratto, prova del possesso dei requisiti dichiarati, nonché di effettuare nel periodo di vigenza del contratto le verifiche sull' effettivo rispetto degli impegni assunti mediante apposita dichiarazione.

**CARTELLA N.2 - "Offerta Tecnica"**

Nella cartella n.2 dovrà essere inserita la seguente documentazione:

- n. 1 copia originale dell' offerta tecnica, debitamente sottoscritta digitalmente all' ultima pagina, pena l' esclusione;
- curricula vitae del gruppo di lavoro debitamente sottoscritti in originale e con relativi documenti di riconoscimento in corso di validità.

L' offerta tecnica dovrà descrivere dettagliatamente i contenuti dell' attività offerta e la struttura del Gruppo di Lavoro con l' indicazione dell' elenco delle risorse umane che saranno impegnate nello svolgimento delle attività.

Non sono ammesse offerte parziali e condizionate, né dovranno contenere alcun riferimento all' offerta economica.

L' offerta tecnica vincherà l' aggiudicatario per 180 giorni dal termine fissato per la presentazione delle offerte.

**CARTELLA N. 3 - "Offerta Economica"**

La cartella n. 3 dovrà contenere, chiaramente indicato in cifra e lettere, il prezzo offerto per l' espletamento del servizio con l' indicazione espressa della validità dell' offerta stessa, non inferiore a 180 giorni e con l' espresso impegno a mantenerla valida ed invariata fino alla data in cui l' Istituto Scolastico sarà addivenuto alla stipula del contratto.

Tale documentazione deve essere sottoscritta digitalmente dal rappresentante legale del concorrente.



**Liceo Statale “E. Boggio Lera”**  
*Scientifico Ordinario – Scientifico Scienze Applicate – Linguistico*  
**Catania**



#### **5. Modalità di aggiudicazione**

I file saranno aperti il 27 ottobre ore 14:30 da una Commissione giudicatrice all'uopo costituita. Alla lettura si effettuerà la verifica dei requisiti per la partecipazione alla gara, nonché le relative determinazioni di ammissione o di esclusione del concorrente/i.

Successivamente, in seduta riservata alla Commissione di valutazione, si procederà all'apertura dell'offerta economica ed alla valutazione della stessa, relative alle ditte in possesso dei requisiti, attribuendo il punteggio secondo i parametri specificati nell'apposita scheda in allegato. È facoltà del Dirigente Scolastico o docente referente in sede di comparazione dei preventivi chiedere chiarimenti di quanto offerto e dichiarato. La fornitura sarà aggiudicata al concorrente che presenterà l'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi degli art.77 e ss. del D. Lgs. 50/2016, tenendo conto sia del costo che dei servizi offerti. Una stessa Agenzia potrà essere aggiudicatrice di uno o più mete.

L'esame delle offerte e l'attribuzione dei punteggi avverrà ad insindacabile giudizio della Commissione in base alla documentazione presentata dall'offerente.

Si procederà all'aggiudicazione della gara anche in presenza di una sola offerta, purché ritenuta valida, per qualità e costo, dall'Istituzione scolastica.

Saranno ritenute non valide e, quindi, escluse le offerte che:

- Omettono o presentano in maniera incompleta uno dei documenti e/o certificati richiesti;
- Presentano elementi ed informazioni generiche;
- Risultano pervenute dopo la scadenza dei termini.

Si precisa che nel preventivo dovrà essere indicato dettagliatamente quanto prima precisato e che i prezzi offerti si intendono fissi e comprensivi di IVA ove dovuta e dei Diritti di Agenzia; gli stessi devono in ogni caso rimanere validi ed invariati fino a 30 gg dalla stipula del contratto; in caso di aggiudicazione, l'eventuale richiesta di una revisione dei prezzi offerti stabiliti comporterà l'immediata rescissione del contratto di appalto e la cancellazione dall'albo dei fornitori di questo Istituto.

#### **7. Criteri di aggiudicazione**

La Commissione nominata dalla Stazione Appaltante procederà all'aggiudicazione a favore del soggetto che avrà proposto l'offerta economicamente più vantaggiosa. Se si dovesse verificare parità di punteggio tra più operatori, la Commissione procederà all'individuazione dell'Affidatario mediante sorteggio tra gli operatori valutati a pari punti, previo avviso pubblico del giorno, ora e luogo del sorteggio. In allegato l'elenco dei criteri di selezione e dei relativi punteggi da attribuire. La valutazione comparativa delle offerte pervenute si svolgerà alla presenza del Dirigente Scolastico, il DSGA ed un Ass.te Amm.vo individuato dal DS.

L'agenzia dovrà occuparsi dell'espletamento di tutte le pratiche organizzative, inclusi il costo dello stage e dei voli.

Tutta la documentazione dello stage, inclusi i numeri di telefono dei referenti locali, dovrà essere consegnata agli accompagnatori e alla Presidenza almeno 15 giorni prima della partenza.

In calce ad ogni preventivo, l'agenzia potrà fornire tutte le indicazioni che riterrà opportune riguardo ad altri servizi, inclusi nel prezzo, o soggetti a supplemento.

L'agenzia si attiverà per l'organizzazione dello stage solo dopo la regolare stipula dello specifico contratto di assegnazione.

L'affidatario del servizio si obbliga a garantire l'esecuzione del contratto in stretto rapporto con l'Istituto Scolastico, secondo la tempistica stabilita.

L'affidatario si impegna, altresì, ad osservare ogni ulteriore termine e modalità inerenti la regolamentazione degli obblighi tra le parti per l'adempimento della prestazione, nonché gli obblighi derivanti dall'applicazione della normativa vigente.

#### **Art.8 Modalità di pubblicazione e pagamenti**

Il presente invito viene pubblicato sul sito [www.liceoboggiolera.edu.it](http://www.liceoboggiolera.edu.it) nell'area "Amministrazione trasparente". La graduatoria e le eventuali esclusioni saranno pubblicate all'Albo del sito. Dalla data della graduatoria saranno attivate le procedure per la stipula dei



contratti con l'agenzia/e risultata/e aggiudicataria/e. L'agenzia si attiverà per l'organizzazione degli stages solo dopo aver ricevuto regolare comunicazione di assegnazione.

Per i pagamenti delle quote, verrà versato il 50% delle somme entro 20 giorni prima della partenza, il restante 50% entro il 15° giorno successivo al rientro dallo stage salvo che non vi siano reclami o gravi inadempimenti da parte dell'Aggiudicatario.

Si comunica che in ottemperanza del Decreto n.55 del 3 aprile 2013, i fornitori dovranno produrre nei confronti di questa Istituzione Scolastica (codice univoco UFQ04A) esclusivamente fatture elettroniche nel rispetto delle specifiche tecniche reperibili sul sito [www.fatturapa.gov.it](http://www.fatturapa.gov.it).

#### 9. Penali e risarcimento danni

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico, in relazione alla gravità dell'inadempimento, potrà irrogare una penale fino a un massimo del 10% dell'importo contrattuale (IVA ESCLUSA).  
E' fatto salvo il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Scolastico.

#### 10. Risoluzione e recesso

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituto Scolastico potrà intimare all'affidatario, a mezzo raccomandata A/R, di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali, entro il termine perentorio di 10 giorni.

L'ipotesi del protrarsi del ritardato o parziale adempimento del contratto, costituisce condizione risolutiva espressa, ai sensi dell'art. 1456 cc, senza che l'inadempiente abbia nulla a pretendere, e fatta salva l'esecuzione in danno.

E' fatto salvo, altresì, il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituto Scolastico.

In ogni caso, l'Istituto Scolastico si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dal contratto, senza necessità di fornire giustificazione alcuna, dandone comunicazione scritta con 15 gg di preavviso rispetto alla data di recesso.

#### 11. Riservatezza delle informazioni

Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs 196/2003 e ss.mm.ii.) i dati, gli elementi, ed ogni altra informazione acquisita in sede di offerta, saranno utilizzati dall'Istituto Scolastico esclusivamente ai fini del procedimento di individuazione del soggetto aggiudicatario, garantendo l'assoluta riservatezza, anche in sede di trattamento dati, con sistemi automatici e manuali.

Con l'invio dell'offerta i concorrenti esprimono il loro consenso al predetto trattamento.

#### 12. Proprietà dei prodotti e servizi forniti

Tutte gli elaborati prodotti durante l'esecuzione delle ricerche saranno di proprietà esclusiva dell'Istituto Scolastico, l'aggiudicatario potrà utilizzare, in tutto o in parte tali prodotti, previa espressa autorizzazione da parte dell'Istituto Scolastico.

#### 13. Obblighi dell'affidatario

Ai sensi dell'art. 3, comma 8 della Legge n. 136 del 13 agosto 2010, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge, in particolare:

- l'obbligo di utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane SpA e dedicato anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche (comma1);
- l'obbligo di registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all'incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l'obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale (comma1);
- l'obbligo di riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara successivamente comunicato;
- L'obbligo di comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, entro 7 gg dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell'incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi (comma 7);
- Ogni altro obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato nel precedente elenco.

Ai sensi del medesimo art. 3, comma 9 bis della citata legge, il rapporto contrattuale si intenderà risolto qualora l'aggiudicatario abbia eseguito una o più transazioni senza avvalersi del conto corrente all'uopo indicato all'Istituto Scolastico.

Fatta salva l'applicazione di tale clausola risolutiva espressa, le transazioni effettuate in violazione degli obblighi assunti con l'accettazione dell'incarico comporteranno, a carico dell'aggiudicatario, l'applicazione delle sanzioni amministrative come previste e disciplinate dall'art. 6 della citata legge.

#### 14. Definizione delle controversie

Eventuali controversie che dovessero insorgere durante lo svolgimento del servizio tra il prestatore e l'Istituto Scolastico, saranno demandate al giudice ordinario. Il foro competente è quello di Catania.



Liceo Statale “E. Boggio Lera”  
*Scientifico Ordinario – Scientifico Scienze Applicate – Linguistico*  
Catania



**15. Rinvio**

Per quanto non espressamente contemplato nella presente lettera di invio si fa espresso rinvio a quanto previsto dalla vigente legislazione comunitaria e nazionale in materia di affidamento di contratti pubblici, con particolare riferimento al D.Lgs 50/2016 ed il relativo regolamento di attuazione (*Regolamento di esecuzione del Codice dei Contratti Pubblici D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207*)

**16. Responsabile del procedimento**

Il Responsabile del Procedimento è il Dirigente Scolastico, prof. ssa Valeria Alfia Pappalardo Tel 095/6136325 email ctps020004@istruzione.it.

Il dirigente scolastico  
prof. ssa Valeria Alfia Pappalardo  
*(firma autografa sostituita a mezzo stampa*  
*ex art. 3 co. 2 D.Lgs 39/93)*